

Información	
• Nombre alumno/a	Ximena Moreno
• Nombre material didáctico	Diccionario Español - Mapudungun
• Nombre profesora	Raquel Villalobos Lara
• Fecha	11/11/2013

Ficha técnica del trabajo

Necesidad a abordar	<p>Es importante que los niños aprendan a usar correctamente un diccionario para alcanzar la ortografía y definiciones precisas de las palabras.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Aumentar el vocabulario -ampliar la capacidad de expresión
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> -Escribir correctamente para facilitar la comprensión por parte del lector -Utilización un vocabulario variado -Reconocer la importancia del orden alfabético y diferenciar vocales de consonantes. -Escribir, revisar y editar sus textos para satisfacer un propósito y transmitir sus ideas con claridad. - Asistir habitualmente a la biblioteca para encontrar información y elegir libros, cuidando el material en favor del uso común.

<p>Aprendizajes esperados</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Visiten la biblioteca frecuentemente para leer y buscar información - Incorporen palabras recientemente aprendidas. - Eviten la repetición de palabras. - Revisen la ortografía de acuerdo con un criterio establecido por el docente. - Utilicen un vocabulario variado y preciso para transmitir mensajes - Conversen con otras personas acerca de las nuevas palabras aprendidas. - Usen adecuadamente en sus intervenciones orales, las palabras aprendidas. - Utilicen un vocabulario variado y preciso para transmitir mensajes.
<p>Contenidos asociados</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Estructuras de textos literarias, específicamente cuento, leyenda y poesía. -Creación de textos literarios incorporando nuevas palabras utilizando el diccionario
<p>Nivel en que es aplicable</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Desde Segundo año básico en adelante
<p>Materiales para su diseño</p>	<ul style="list-style-type: none"> -croquera de papel craf -arpillera -pañolenci -acuarelas -pegamento -goma eva -gliters de colores .diccionario online de español -diccionario online mapudungun

Pasos para su diseño	<p>-Búsqueda de palabras, dos grafemas por letra del abecedario en diccionarios online, con sus significados y sus traducciones al Mapudungun.</p> <p>-Clasificación en un power point de cada palabra y diseño de la estructura del diccionario.</p> <p>-Realización de ilustraciones de cada grafema en acuarela.</p> <p>-scaneado de cada imagen</p> <p>-acomodación de cada ilustración en el power point donde se encontraban los grafemas</p> <p>-Impresión de cada hoja</p> <p>-creación de la portada con materiales antes descritos</p> <p>-anillado y finalización</p>
-----------------------------	--

Manual de uso de material

La idea de desarrollar un diccionario es abordar todas las tradicionales actividades que con este instrumento sino además brindar la posibilidad de conocer y trabajar con el Mapudungun.

El uso de el diccionario,entre otras cosas, es para:

- Buscar el significado de las palabras.
- Verificar la ortografía de las palabras.
- Determinar si una palabra es un sustantivo, un adjetivo,un verbo o de otra clase

Modo de empleo:

- La búsqueda de las palabras debe hacerse en orden alfabético.
- Deben utilizarse las palabras guías ubicadas en la parte superior de la página.
- Si la palabra tiene más de un significado, deben leerse todos, hasta encontrar el más adecuado.

✚ Utilizando este diccionario puede trabajarse en la construcción de textos literarios como cuentos, poemas, leyendas. La idea es que seleccionando algunas palabras del diccionario puedan utilizarlas en sus escritos.

✚ Otra posibilidad es la construcción de oraciones utilizando las mezclas en mapudungun y español.

✚ Crear rimas con las distintas palabras, en español y mapudungun.

✚ Trabajar con la estructura de la carta, haciendo sus propias creaciones donde pueden contarle a los receptores las nuevas palabras aprendidas en mapudungun.

Planificación de clases en la aplicación del diccionario español-mapudungun